

# Reliable®

## Modèle E et E3 Clapet anti-retour d'alarme avec mécanisme E4

**Caractéristiques,  
installation,  
fonctionnement,  
entretien et maintenance**

## Bulletin

Tailles de 4 po (100 mm), 6 po (150 mm), 165 mm et 8 po (200 mm) avec mécanisme international modèle E4

Homologué UL  
Approuvé FM  
Approuvé LPCB

### Général

Les clapets anti-retour d'alarme Reliable modèles E et E3 agissent comme un dispositif d'alarme de débit d'eau dans les systèmes de sprinklers à tuyaux humides. La conception permet une installation dans des conditions de pression d'alimentation variables et constantes. Lorsque de l'eau s'écoule dans le système de sprinklers en raison du fonctionnement d'un ou de plusieurs extincteurs automatiques, la vanne d'alarme s'ouvre, permettant un écoulement continu d'eau dans le système et la transmission d'une alarme électrique ou mécanique. La vanne peut être installée en position verticale ou horizontale (charnière à clapet sur le haut).

Le mécanisme de clapet anti-retour d'alarme E4 comprend une vanne de test et de vidange Reliable modèle TD de 2 po (50 mm) avec un orifice de test K4.2 intégré (60 métrique).

### Description de la vanne

1. Pression de fonctionnement maximale
  - Modèle E : 175 psi (12,1 bar)
  - Modèle E3 : 300 psi (20,7 bar)
2. Raccords d'extrémité et de mécanisme du modèle E : 3 types de raccord de vanne sont disponibles.
  - a. Entrée et sortie à bride standard US (voir le tableau B)
    - Les brides s'accouplent avec la bride ANSI B 16.1 (125 lb)
    - Ouvertures filetées selon ANSI B 2.1
    - L'ensemble de mécanisme E4 standard est compatible avec les vannes à brides US de 4 po (100 mm), 6 po (150 mm) et 8 po (200 mm)
    - Couleur : rouge



- b. Entrée à bride et sortie rainurée aux normes américaines (voir les tableaux B et C) :
- La bride d'entrée s'adapte à la bride ANSI B 16,1 (125 lb).
  - Dimensions de la rainure de sortie selon ANSI / AWWA C606.
  - Ouvertures filetées selon ANSI B 2.1.
  - L'ensemble de mécanisme standard E4 est compatible avec les brides US de 4 po (100 mm), 6 po (150 mm) et 8 po (200 mm) par des vannes rainurées.
  - Couleur : rouge
- c. Entrée et sortie à brides métriques (voir le tableau D)
- Les brides sont à face lisse pour 100 mm et 150 mm et face surélevée pour 200 mm. Les brides s'accouplent avec PN16.
  - Ouvertures filetées selon ANSI B2.1.
  - L'ensemble de mécanisme standard E4 est compatible avec les brides US de 4 po (100 mm), 6 po (150 mm) et 8 po (200 mm) par des vannes rainurées.
  - Couleur : rouge
3. Configuration d'extrémité et de mécanisme du modèle E3 (300 psi)
- a. Entrée et sortie rainurées
- Dimensions rainurées selon ANSI / AWWA C606 (voir tableau C).
  - Ouvertures filetées selon ANSI B 2.1
  - L'ensemble de mécanisme standard E4 est compatible avec les vannes rainurés de 4 po (100 mm), 6 po (150 mm), 165 mm et 8 po (200 mm).
4. Dimension face à face
- Vanne 4 po (100 mm) - 11¼ po (299 mm)
  - Vanne 6 po (150 mm et 165 mm) - 13-1/2 po (343 mm)
  - Vanne 8 po (200 mm) - 14-1/2 po (368 mm)
5. Poids d'expédition : Voir le tableau D
6. Perte de friction, exprimée en longueur équivalente de tuyau, basée sur la formule de Hazen & Williams avec C = 120. Voir le tableau A.

**Tableau A, Perte de friction**

Taille	Equiv. Longueur
Vanne 4 po (100 mm)	17 pi (5,18 m)
Vanne 6 po (150 mm)	27 pi (8,23 m)
Vanne 8 po (200 mm)	29 pi (8,84 m)

## Description du mécanisme

L'ensemble de mécanisme E4 pour la vanne d'alarme Reliable modèle E (voir les figures 2 et 3) est compact et conçu pour une fixation rapide et facile. Le mécanisme sert de point de connexion pour divers dispositifs d'alarme et facilite également le test du fonctionnement des dispositifs d'alarme sans provoquer le fonctionnement du système. Deux ensembles de mécanisme de base modèle E4 sont disponibles pour une utilisation avec la vanne d'alarme modèle E3:

### • Drain fermé à pression constante :

La chambre de ralentissement n'est pas nécessaire. Cet ensemble de mécanisme est utilisé là où la pression d'alimentation en eau ne varie pas. Un drain automatique est fourni pour vidanger la ligne d'alarme. Le raccordement du drain automatique se fait en dessous du drain principal de 2 po (50 mm) sous la vanne de test et de vidange.

### • Pression variable avec robinet de vidange de la chambre de retardement fermé

Une chambre de retardement modèle E1 est requise. Cet ensemble de mécanisme est utilisé lorsque la pression d'alimentation en eau est sujette à des fluctuations. Un drain automatique est fourni pour vidanger la ligne d'alarme et la chambre de retardement. Le raccordement du drain automatique se fait en dessous de la vanne de vidange principale de 2 po (50 mm) sous la vanne de test et de vidange.

**Remarque :** Le raccordement à la vanne de vidange (par le client) doit permettre une évacuation sûre de l'eau de la vanne de vidange principale à la pleine pression du système, et également permettre le drainage par gravité du mécanisme de la ligne d'alarme. Des précautions doivent être prises pour éviter la contre-pression de la vanne de vidange principale du système.

Les vannes d'alarme sont homologuées et approuvées par Underwriters Laboratories, Inc., Factory Mutual Corp. et LPCB. uniquement lorsqu'elles sont utilisées avec les ensembles de mécanisme du fabricant de la vanne.

Les kits de mécanisme sont galvanisés et 3 types sont disponibles :

- Mécanisme individuel
- Mécanisme pré-assemblé
- Vanne avec mécanisme installé en usine

## Kits de mécanisme de décompression

Tous les systèmes de conduites humides installés conformément à l'édition 2010 (ou plus récente) de la norme NFPA 13 doivent être équipés d'une soupape de sécurité. Pour plus de commodité, un kit de soupape de sécurité en option est disponible (voir Figure 1 et Bulletin 618 Reliable).

## Alarme de débit

Le débit d'eau peut être annoncé par une alarme de moteur hydraulique ou par un pressostat électrique (ou les deux). Veuillez consulter les bulletins 612 et 613 Reliable pour l'alarme mécanique modèle C. Pour plus de commodité, un emplacement silencieux et non silencieux est fourni pour l'installation d'un pressostat (voir Figure 1). Les pressostats ne sont pas fournis avec le mécanisme et doivent être commandés séparément.

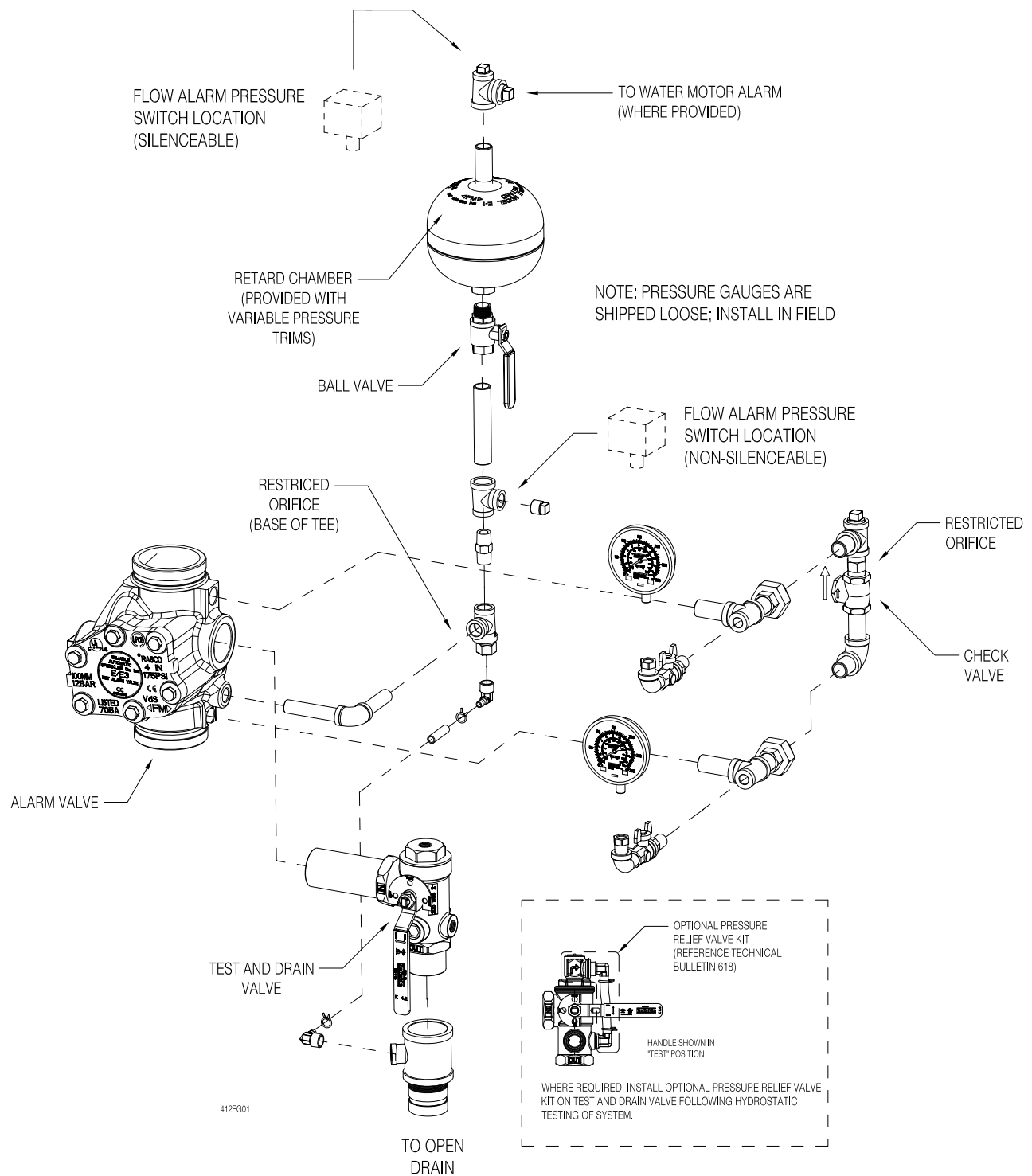


FIGURE 1 EXPLODED VIEW  
(VERTICAL ORIENTATION SHOWN, HORIZONTAL TRIM SIMILAR)

## Fonctionnement (système à pression variable)

Dans des conditions normales, le clapet de la vanne d'alarme est fermé contre le siège. L'écoulement dans le système résultant de l'évacuation de l'eau à travers un ou plusieurs sprinkleurs automatiques à fusible fait monter le clapet du siège. Le mouvement du clapet découvre la rainure du siège et permet à l'eau de s'écouler dans la ligne d'alarme. Un débit continu d'eau remplit la chambre de retardement et agit pour faire fonctionner des dispositifs d'alarme mécaniques et / ou électriques. Une petite quantité d'eau s'écoulera simultanément dans la conduite de vidange.

Lorsque l'eau cesse de s'écouler à travers la vanne d'alarme, le clapet retourne à son siège, arrêtant ainsi l'écoulement d'eau dans la conduite d'alarme. Les orifices de vidange automatiques permettent à la chambre de retardement et à la conduite d'alarme de se vider par la vanne de vidange principale.

Presque tous les systèmes de sprinkleurs à tuyau humide contiennent de l'air emprisonné. Si un coup de bélier ou une hausse de pression se produit dans la conduite d'alimentation, l'augmentation de la pression peut comprimer l'air, provoquant le soulèvement intermittent du clapet. À moins d'être résolu, ceci peut entraîner de fausses alarmes. La vanne d'alarme modèle E avec mécanisme E4 permet de minimiser les fausses alarmes dans ces conditions grâce à deux caractéristiques :

1. La ligne de dérivation du clapet avec clapet anti-retour permet aux surtensions de passer du côté alimentation du clapet au côté système sans déplacer le clapet du siège. Des surtensions répétées créent une surpression efficace dans le système qui agissent pour stabiliser le battant et empêcher les fausses alarmes.
2. Si un fort débit d'eau force le clapet hors de son siège et laisse de l'eau pénétrer dans la ligne d'alarme, la chambre de retardement modèle E1 sert de réservoir qui doit être rempli avant que l'eau puisse agir sur les dispositifs d'alarme. Les débits intermittents à court terme sont effectivement drainés par les orifices de vidange automatiques.

## Fonctionnement (système à pression constante)

Le fonctionnement de la vanne est le même que celui décrit pour un système à pression variable, sauf qu'en raison du fait que la pression d'alimentation en eau est constante, une chambre de retardement n'est pas nécessaire. L'eau traversant la chambre intermédiaire dans la ligne d'alarme s'écoule directement vers les dispositifs d'alarme mécaniques et / ou électriques.

**Tableau B : Dimensions des brides US en pouces (mm)**

Vanne Taille	Diamètre du cercle de boulon	Diamètre de l'orifice de boulon	Diamètre extérieure de bride	Épaisseur de bride	Nombre de boulons
4 po (100 mm)	7-1/2	3/4	9-15/16	15/16	8
6 po (150 mm)	9-1/2	7/8	11	1	8
8 po (200 mm)	11-3/4	7/8	13-1/2	1-1/2	8

**Tableau C : Dimensions des rainures US en pouces (mm)**

Taille de la vanne	Diamètre de sortie	Diamètre de rainure	Largeur de rainure	Face de sortie à rainure
4 po (100 mm)	4-1/2 po (114 mm)	4-3/8 po (110 mm)	3/8 po (10 mm)	5/8 po (16 mm)
6 po (150 mm et 165 mm)	6-5/8 po (168 mm)	6-1/2 (165 mm)	3/8 po (10 mm)	5/8 po (16 mm)
8 po (200 mm)	8-5/8 po (219 mm)	8-7/16 (214 mm)	7/16 po (11 mm)	3/4 po (19 mm)

**Tableau D : Dimensions des brides métriques en millimètres**

Taille de la vanne	Diamètre du cercle de boulon	Diamètre de l'orifice de boulon	Face surélevée		Diamètre extérieur de la bride	Épaisseur de bride	Nombre de boulons
			Diamètre	Hauteur			
100 mm	180	18,3	-	-	229	23,8	8
150 mm	241	22,2	-	-	279	25,4	8
200 mm	295	22,2	268	3	343	28,6	12

**Tableau E : Poids d'expédition**

Taille de la vanne	Entrée et sortie à bride	Entrée à bride et sortie rainurée	Entrée et sortie rainurées
4 po (100 mm)	80 livres (36,3 kg)	70 livres (31,8 kg)	80 livres (27,2 kg)
6 po (150 mm et 165 mm)	116 livres (52,6 kg)	102 livres (46,3 kg)	88 livres (39,9 kg)
8 po (200 mm)	155 livres (70,3 kg)	43 livres (64,9 kg)	131 livres (59,4 kg)

**Remarque :** La vanne de 165 mm est disponible avec entrée rainurée modèle E3 par sortie rainurée UNIQUEMENT.

## Essais

Pour tester l'état de préparation de l'ensemble du système de conduites humides, ouvrir le raccord d'essai de l'inspecteur, ce qui devrait déclencher les alarmes mécaniques et / ou électriques. Ce raccord d'essai est généralement situé à l'extrémité sur la ligne supérieure du système et son ouverture équivaut à la fusion d'un sprinkleur automatique.

Pour tester le fonctionnement de l'équipement d'alarme uniquement, placer la poignée de la vanne de test et de vidange sur la position « Test ». Tester de cette manière à l'avantage supplémentaire de faire fonctionner l'assemblage du clapet. Si l'alarme mécanique du sprinkleur (moteur à eau) ne fonctionne pas, la crépine est probablement obstruée. Retirer le bouchon de la crépine et le filtre pour nettoyer. Remettre le filtre nettoyé et bien serrer le bouchon. Voir le Bulletin 613 pour plus d'informations.

Pour tester la tuyauterie d'alimentation pour un débit non obstrué, déplacer la poignée de la vanne de test et de vidange sur la position « Vidange ». Une fois le test terminé, placer la poignée en position « Fermé ».

Pour les applications assurées FM, la vanne de test et de vidange ne remplace pas la nécessité d'un raccord de test d'inspecteur aux extrémités extérieures du système de sprinkleurs. Le robinet de vidange ne doit pas être utilisé à la place du raccord de test de l'inspecteur pour l'essai de l'ensemble du système de tuyauterie humide. La vanne de vidange ne doit être utilisée que pour faire fonctionner le clapet et tester les dispositifs d'alarme associés à la vanne. Pour toutes les autres applications, veuillez consulter la norme NFPA 13 ou l'autorité compétente locale.

## Dépannage

### A. L'alarme mécanique de sprinkleur (moteur à eau) ne fonctionne pas.

Voir **Essais** pour les mesures correctives. (Voir également le Bulletin technique 613 Reliable).

### B. Débit d'eau constant dans la conduite de vidange

Les étapes de la séquence suivante doivent être effectuées pour corriger le débit d'eau constant dans la conduite de vidange :

1. Déplacer la poignée de la vanne de test et de vidange sur la position « Vidange », ce qui devrait éliminer les débris du siège du clapet. Fermer la vanne et observer si le débit d'eau cesse.
2. Fermer la vanne de régulation principale pour déterminer si le débit d'eau provient du dessus ou du dessous du clapet de la vanne d'alarme.

**Remarque :** Le manomètre d'alimentation doit indiquer « 0 » psi lorsque la vanne de régulation principale est fermée hermétiquement et que la pression hydraulique entre cette vanne et la vanne d'alarme est relâchée. Si nécessaire, la pression peut être relâchée par le robinet du manomètre inférieur lorsque le bouchon de ¼ po NPT est retiré.

- a. Si le débit d'eau provient du dessous du clapet, l'eau

cessera de s'écouler vers la conduite de vidange.

- b. Si le débit d'eau provient du dessus du clapet, l'eau continuera à s'écouler vers la conduite de vidange.

**Remarque :** Pour minimiser les temps d'arrêt, les pièces suivantes doivent être disponibles avant le démontage de la vanne :

1. Clef d'installation du siège :
  - 4 po, pièce N° 6881240000
  - 6 po/165 mm, pièce N° 6881260000
  - 8 po, pièce N° 6881280000
2. Revêtement en caoutchouc du clapet et ensemble de bague de serrage (voir le tableau H).
3. Joints toriques du siège (voir le tableau H).
- c. Dans les deux cas (a ou b ci-dessus), vidanger le système. Retirer le couvercle, le bouchon du tuyau d'arbre, l'axe de charnière et le clapet. **Remarque :** Maintenir le ressort de charnière enfoncé lors du retrait de l'axe de charnière
- d. Inspecter soigneusement les éléments suivants :
  - Endommagement du revêtement en caoutchouc du clapet : inspecter la surface pour déceler tout corps étrangers incrustés. Remplacer le parement s'il est endommagé (vérifier que les surfaces des bagues de serrage du clapet et du clapet sont soigneusement nettoyées avant de monter un nouveau parement.)
  - Endommagement de la surface du siège : nettoyer soigneusement le siège. Inspecter le siège afin de déceler toute entaille, des pierres ou d'autres corps étrangers logés dans la rainure du siège. Si le siège ou d'autres pièces de la vanne sont gravement endommagés, un distributeur Reliable agréé doit être contacté.
- e. Pour remplacer les joints toriques du siège :
  - À l'aide de la clef de siège, dévisser le siège. Prendre soin de ne pas endommager la surface du siège.
  - Retirer les joints toriques. Nettoyer soigneusement les rainures du joint torique et les surfaces d'étanchéité. Inspecter pour déceler tout dommage ou corps étrangers.
  - Appliquer une légère couche de lubrifiant sur les nouveaux joints toriques et les installer dans les rainures appropriées. Prendre soin de ne pas étirer, tordre ou occasionner d'autres dommages aux joints toriques.
  - Après avoir vérifié que les joints toriques sont correctement installés, réinstaller soigneusement le siège et serrer fermement avec la clef de siège.
- f. Remonter le clapet dans l'ordre inverse utilisé pour le retrait.
- g. Déplacer la poignée de la vanne de test et de vidange en position « fermé ».
- h. Ouvrir lentement la vanne de régulation principale. Vérifier que la vanne de régulation principale est correctement surveillée en position ouverte.

### C. Fausses alarmes

Les fausses alarmes sont généralement causées par des pics de pression dans l'alimentation en eau et peuvent se produire si le système perd sa surpression effective (voir « Fonctionnement »). Des relevés similaires sur le système et les manomètres d'alimentation sont une indication visuelle que la condition de surpression a été perdue. Un ou plusieurs des éléments suivants contribueront à cette perte de pression : fuite des vannes de vidange du système, fuite au niveau du siège de la vanne d'alarme, fuite entre le clapet et le parement, ou fuite au niveau du clapet anti-retour de dérivation.

Étapes correctives :

1. Vérifier l'étanchéité des vannes de vidange du système.
2. Afin de trouver et de corriger une fuite du siège de la vanne d'alarme, procéder comme indiqué aux points B.1. à 2.
3. Pour corriger une fuite entre le clapet et le parement du clapet, procédez comme indiqué aux points B 2.c. et B. 2.d.1.
4. Afin de trouver et de corriger une fuite à travers le clapet anti-retour de dérivation, procéder comme suit :
  - a. Fermer la vanne de régulation principale et relâchez la pression entre la vanne de régulation principale et le clapet de la vanne d'alarme par le robinet du manomètre inférieur de ¼ po NPT. Fermer cette vanne avant de retirer le bouchon de ¼ po NPT et l'ouvrir après avoir retiré le bouchon pour relâcher la pression. Si de l'eau continue de s'écouler de cette vanne, le clapet anti-retour de dérivation doit être nettoyé, réparé ou remplacé.
  - b. Si le clapet anti-retour de dérivation fuit, le remplacer après avoir vidangé complètement le système.
  - c. Après toutes les réparations, ouvrir lentement la vanne de régulation principale et surveiller de manière appropriée.
5. Si la ligne d'alarme de retardement et mécanique de sprinkleur ne se vide pas complètement, de fausses alarmes peuvent se produire. Dans ce cas, vérifier les deux orifices de vidange afin d'assurer qu'ils ne sont pas bouchés.

### D. Alarmes intermittentes

Les alarmes intermittentes sont le résultat d'un excès d'air confiné emprisonné dans la tuyauterie du système de sprinkleurs. Pour corriger ce problème, remplir lentement le système tout en évacuant l'air à toutes les ouvertures du système. Lorsque le système est entièrement sous pression, évacuer l'air à tous les points élevés du système, dont les raccords des sprinkleurs, si nécessaire.

## Entretien

Le propriétaire est responsable de l'entretien du système de protection contre les incendies afin qu'il soit toujours en bon état de fonctionnement. Tout entretien ou essai du système impliquant la mise hors service d'une vanne de régulation ou d'un système de détection / commande peut éliminer la protection contre les incendies fournie par le système.

La vanne d'alarme Reliable modèles E et E3 et l'équipement associé doivent périodiquement faire l'objet d'une inspection et d'un test approfondis. La norme NFPA 25, Inspection, test et entretien des systèmes de protection contre les incendies à base d'eau, fournit des exigences minimales d'entretien. Les composants du système doivent être testés, utilisés, nettoyés et inspectés au moins une fois par an, et les pièces doivent être remplacées au besoin.

## Garantie

Pour la garantie et les conditions générales de Reliable Automatic Sprinkler Co., Inc., veuillez consulter [www.reliablesprinkler.com](http://www.reliablesprinkler.com).

## Informations de commande

Spécifier :

### Clapet anti-retour d'alarme modèle E ou E3 avec mécanisme E4

#### Taille

- 4 po (100 mm)
- 6 po (150 mm)
- 165 mm (modèle E3 rainuré UNIQUEMENT)
- 8 po (200 mm)

#### Mécanisme

- Pression variable verticale
- Pression variable horizontale
- Pression constante verticale
- Pression constante horizontale

#### Raccords d'extrémité

- Bride US x Bride (Modèle E)
- Bride US x Rainure (Modèle E)
- Bride métrique x bride (modèle E)
- Bride métrique x rainure (modèle E)
- Rainure x Rainure (Modèle E3)

#### Assemblage

- Entièrement assemblé
- Mécanisme segmenté
- Mécanisme seul

#### Équipement optionnel

- Pressostat d'alarme PS10-2
- Kit de soupape de sécurité (veuillez spécifier la pression)

**Tableau F : Dimensions d'installation verticale, po (mm)**

Vanne	A	B	C	D	E	F	G	H
4 po (100 mm)	11-3/4 (298)	3-1/2 (89)	31 (787)	7 (178)	10-1/2 (267)	7-1/2 (191)	6-1/2 (165)	8-1/2 (216)
6 po (150 mm) 165 mm	13-1/2 (343)	3-1/2 (89)	31 (787)	7-1/2 (191)	12 (305)	7-1/2 (191)	6-1/2 (165)	8-1/2 (216)
8 po (200 mm)	14-1/2 (368)	3 (76)	31 (787)	9 (229)	14-1/2 (368)	7-1/2 (191)	8 (203)	8-1/2 (216)

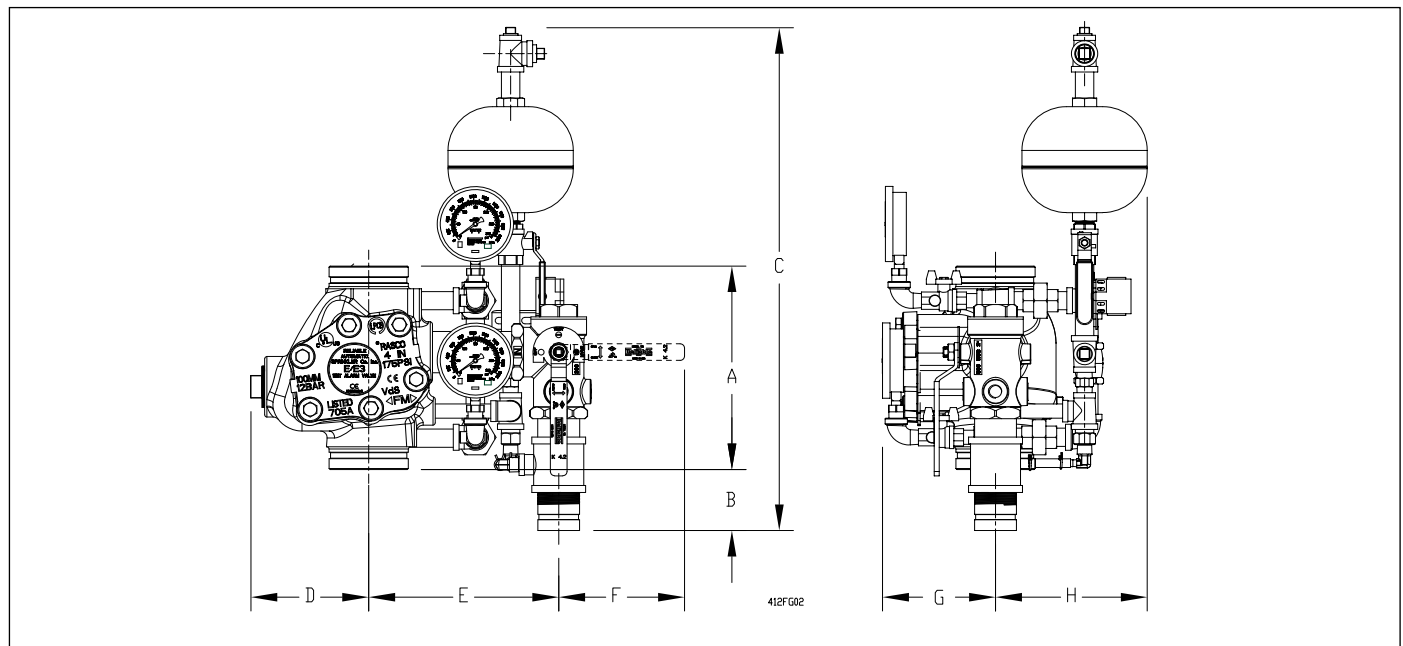


Fig.2 : Dimensions d'installation verticale

**Tableau G : Dimensions d'installation horizontale, po (mm)**

Vanne	A	B	C	D	E	F	G
4 po (100 mm)	11-3/4 (298)	13 (330)	7-1/2 (191)	16-1/2 (419)	20-1/2 (521)	8-1/2 (216)	12 (305)
6 po (150 mm) 165 mm	13-1/2 (343)	13 (330)	7-1/2 (191)	16-1/2 (419)	22 (559)	10-1/2 (267)	12 (305)
8 po (200 mm)	14-1/2 (368)	13-1/2 (343)	7-1/2 (191)	20-1/2 (521)	23 (584)	11-1/2 (292)	12 (305)

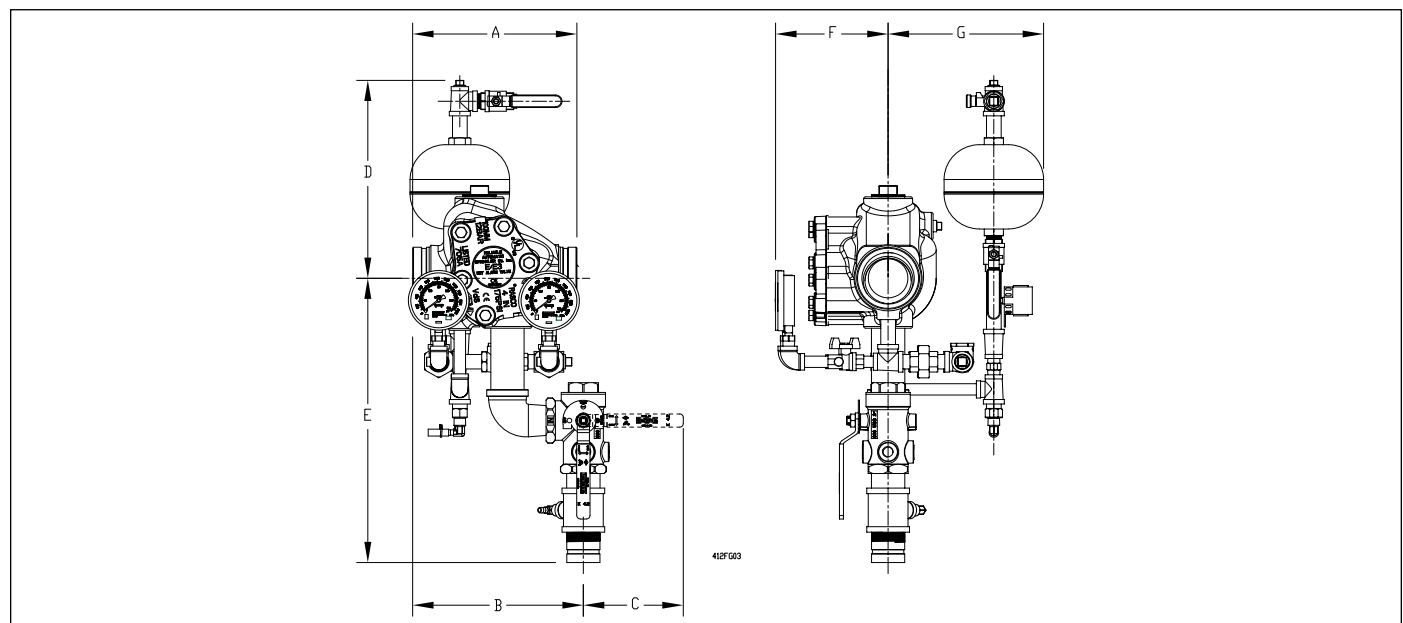


Fig.3 : Dimensions d'installation horizontales

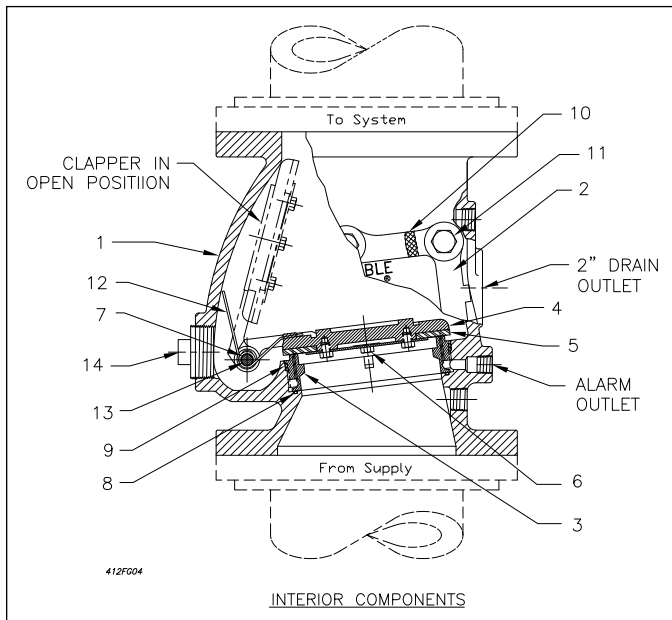


Fig.4 : Composants internes

## Kits d'entretien

Des kits d'entretien sont disponibles pour l'entretien courant de la vanne (voir Figure 4). Les kits d'entretien pour les clapets anti-retour d'alarme modèles E et E3 incluent les composants suivants :

- Ensemble revêtement en caoutchouc de clapet et bague de serrage (article 5)
- Vis de bague de serrage (article 6)
- Joint de couvercle (article 10)

**Kit d'entretien modèle E de 4 po : P/N 6501200R18**

**Kit d'entretien modèle E de 6 po : P/N 6501200R19**

**Kit d'entretien modèle E de 8 po : P/N 6501200R20**

**Tableau H : Liste des pièces de vannes d'alarme**

N° d'article	Nom de la pièce	Numéro de pièce				Matériel
		4 po	6 po	165 mm	8 po	
1	Corps standard US à bride	91006125	91006127	NA	91006129	4 po : Fonte grise 6 po et 8 po : Fonte ductile
	Bride et rainure US Std. Corps	91006154	91006156	NA	91006158	
	Corps à bride métrique	91006190	91006127	NA	91006192	
	Corps métrique à bride x rainuré	91006189	91006156	NA	91006191	
	Corps rainuré	91006167	91006165	91006172	91006169	
2	Couvercle	92116124	92116126		92116128	Fonte grise classe 30
3	Siège	96016124	96016126		96016128	Bronze UNS C 83600
4	Assemblage clapet et réduction mâle-femelle	71020424	71020626		71020828	Fonte grise, laiton, EPDM, acier inoxydable
5	Revêtement en caoutchouc de clapet et bague de serrage	93416104	93416106		93416108	EPDM et acier inoxydable
6	Vis ou écrou de bague de serrage (4 po Qté. 1) (6 po Qté. 4) (8 po Qté. 5)	94906124	95606126		95606126	Acier inoxydable 18-8
7	Axe de charnière	95006124	95006126		95006128	Laiton UNS C 36000
8	Joint torique du siège inférieur	95436124	95436126		95436128	Buna-N
9	Joint torique du siège supérieur	95446124	95446126		95446128	Buna-N
10	Joint de couvercle	93706124	93706126		93706128	Néoprène ou Buna-N
11	Boulons de couvercle (qté 6)	91106124	91106126		91106126	Acier
12	Ressort de clapet	96406124	96406126		96406126	Bronze UNS C 51-000
13	Bouchon de tuyau d'arbre	98604402	8604402		98604402	Acier
14	Bouchon de vidange (sauf vannes métriques)	95206104	95206104		95206104	Acier

L'équipement présenté dans ce bulletin doit être installé conformément aux dernières normes publiées de la National Fire Protection Association, de la Factory Mutual Research Corporation ou d'autres organisations similaires, ainsi qu'aux dispositions des codes ou ordonnances gouvernementaux, le cas échéant.

Les produits fabriqués et distribués par Reliable protègent la vie et la propriété depuis plus de 90 ans.

Fabriqué par

**Reliable®**

**Reliable Automatic Sprinkler Co., Inc.**  
 (800) 431-1588 Bureau de vente  
 (800) 848-6051 Fax du bureau de vente  
 (914) 829-2042 Siège social  
 www.reliablesprinkler.com Site Internet



Papier recyclé

Les lignes de révision indiquent des données mises à jour ou nouvelles.